

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 36 (1910)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

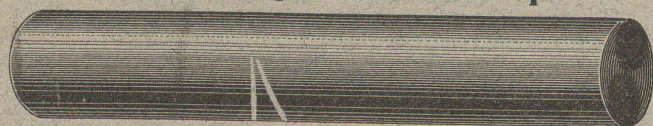
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ARBRES DE TRANSMISSION  
en acier comprimé et tourné, poli.

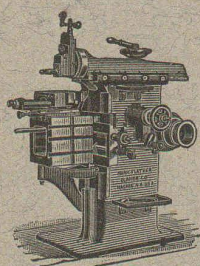


**Montandon & Cie S.A. Bienne**

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 180 mm de largeur



**J. Lambercier & Cie, Genève**

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*  
SPÉCIALITÉ DE 239

**Fournitures pour Usines**

\*\* Organes de transmissions. \*\*  
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.  
MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

**TRAVAUX D'ASPHALTAGE**

et applications diverses de matières asphaltiques.

Planelles en asphalte comprimé, résistantes à 335 kgs par cm<sup>2</sup>.

POUTRELLES CIMENT ARMÉ, Système O. Lavanchy.

**H. LAVANCHY**

VEVEY, rue du Torrent 10. — Téléphone N° 151.  
LAUSANNE, Petit-Chêne 3. — Téléphone N° 26.

5641

**ACADÉMIE DE COMMERCE**  
LAUSANNE

COURS DE :

**Industrie**

**Commerce**

**Banque**

5667

Commencement du semestre d'hiver : 15 octobre.

Programme gratis. Bureaux et auditoires : Galeries du Commerce.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

**Alf. DIENER & Co, ZURICH II**

Agents généraux pour la Suisse

de

5898

\* la Fabrique de Porcelaine à Hermsdorf, S. A. \*

Spécialités : Isolateurs pour haute et basse tension  
en porcelaine dure.

\*\* Adt Frères, Société anonyme, Ensheim. \*\*

Tubes isolateurs : avec armature de laiton ; avec armature  
de tôle d'acier plombée ; avec armature d'acier sans  
soudure ; sans armature de métal.

\* F.-W. Busch, Lüdenscheld. \*

Interrupteurs, commutateurs, douilles, coupe-circuits, etc.

Manufacture de Lampes à incandescence métallique  
PHILIPS, Soc. anonyme, à Eindhoven (Hollande).

Economie de courant 70-75 %. Les lampes Philips fonc-  
tionnent dans toutes les positions.

**Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf**

Tuyaux Mannesmann en acier sans soudure, pour conduite  
d'eau et du gaz ; poteaux pour le transport de l'énergie  
électrique. Tuyaux avec soudure.

**SOCIÉTÉ DES**

**USINES de Louis de ROLL**

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



**Appareils de levage** : Ponts roulants, Grues pivotantes  
ou électriques. Monte-charges hydrauliques, électriques  
ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer** : Ponts tournants et Cha-  
riots transbordeurs pour  
vagns et pour locomotives, commandés à bras, par ma-  
chines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies  
normales, pour rails Vignol  
et rails à gorge.

**BARRIERES** avec ou sans arrêts et sonneries.

**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funicu-  
laires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la  
Fonderie de Berne a fourni 65 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages  
(vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment**  
Renseignements sur des installations faites, références,  
projets et devis sont à disposition

**Contre les caves humides**

même à la pression la plus élevée des eaux du sous-sol

**Parois humides**

et leurs conséquences: moisissure, crépissage tombant en écailles, efflorescences etc

**Succès garanti!**

Plusieurs millions de mètres carrés rendus imperméables. Prospectus gratis!

**Simple!  
Bon marché! Durable!**

Médailles d'or.

Brevet allemand.  
10 Brevets étrangers.

# CÉRÉSITE

**Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)**  
Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.  
Deuxième fabrique: Ceresit Waterproofing Co., Chicago.

Représentant général: G. BOSSHARD, Waldmannstrasse 10, ZURICH

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres.  
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

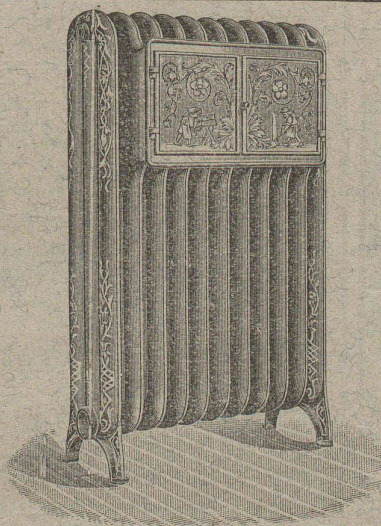
**P. CHIARA**

Pl. St-Laurent, Lausanne.  
Verres de toutes sortes en gros et détail.

**FERMETURES**

automatiques à rouleaux  
EN TÔLE ONDULÉE  
FR. GAUGER À ZÜRICH

207



**Ele PÆRLI & Cie**  
BIENNE 3784 LAUSANNE

**Chauffages centraux  
de tous les systèmes.**

**Installations sanitaires**

**Excellentes références.**



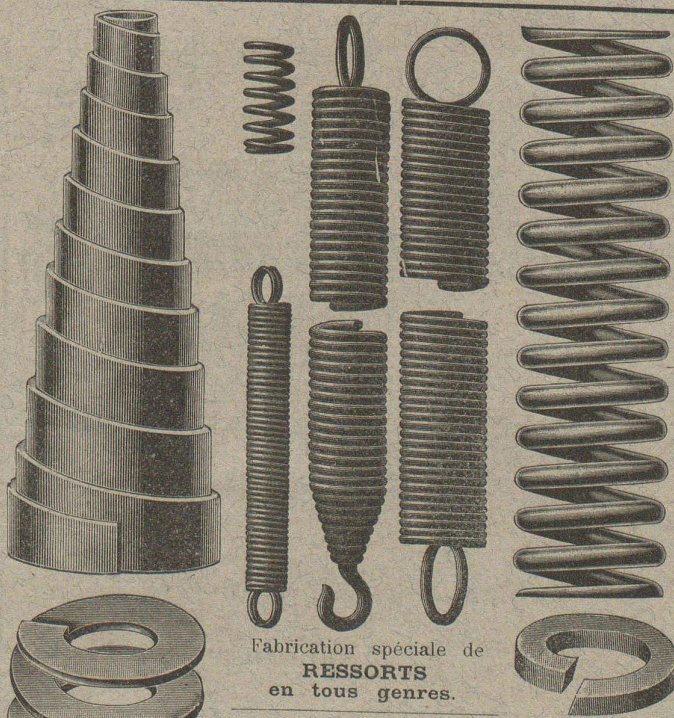
**Oehler & Co**  
**AARAU**  
Transports  
aériens  
à câbles

5874

**BREVETS D'INVENTION**

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.  
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

**MATHEY-DORET Ingr. Conseil**



Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4936

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.  
**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**

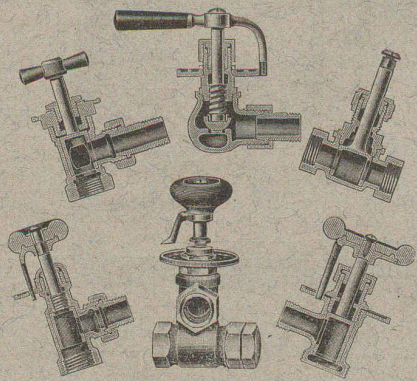
**Meubles Bobaing**  
LAUSANNE

AGENCEMENT DE BUREAUX

Meubles de style.

5005

## Fonderie et Robinetterie de Lyss



### ROBINETTERIE

POUR 5739

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

### FONTE BRUTE

de cuivre, bronze, laiton, nickel, aluminium, etc. sur modèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ :

### Vannes

POUR

Chauffages centraux

## LIÈGES AGGLOMÉRÉS

spécialement préparés pour le Bâtiment et l'Industrie.

### L. PHILIPPE & C<sup>ie</sup>

Agents généraux de la Société suisse des Lièges agglomérés.

TÉLÉPHONE 2588 — Terreaux 2, LAUSANNE — TÉLÉPHONE 2588

Fourniture et application pour tous les cas d'isolement du BRUIT, du FROID et de la CHALEUR — BRIQUES, CARREAUX et PANNEAUX de toutes épaisseurs et dimensions, légers, isolants, inodores, incombustibles.

Planchers hygiéniques en « LIÉGITE » pour Parquets, Revêtements, Dallages sans joints, et sous-sols pour Linoléums. 5425

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien

D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres.

### Jules CAUDERAY

Téléphone 1063 —o— Maison fondée en 1866 —o— Téléphone 1063

LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE

Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique

Médailles d'argent TURIN 1884, YVERDON 1894. — Médaille d'or VEVEY 1901.

Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon : Mention honorable (seul prix décerné). (5705)

## BUREAU TECHNIQUE

### Geo. SCHULE, Ingénieur

GENÈVE — 53, rue du Stand, 53 — GENÈVE

### BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

### CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

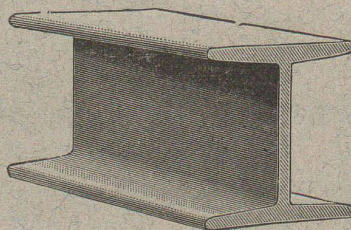
ÉTUDES et PROJETS : Planchers, sommiers, toitures, fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition. 5604

### EXPERTISES

## MAX SCHMIDT & C<sup>ie</sup>

LAUSANNE



Fers

I B

profils  
spéciaux

### de Differdingen

Larges plats, U, zorès, cornières.

# Camille Bauer Bâle

Fournitures Electrotechniques en gros.

Grands magasins pour matériel d'installations de tous genres

Représentant général pour la Suisse de :

## C. Conradty, Nürnberg

Fabrique de Charbons électriques et galvanisés.

### Balais de Charbon



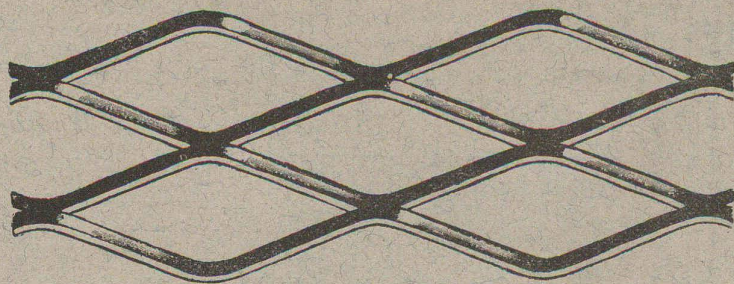
### Marque „Couronne“

Qualité longuement éprouvée pour machines à courant continu et moteurs de tramways jusqu'à 550 volts.

Prospectus gratis.

Devis sur demande.

Isolateurs pour haute et basse tension de la Karlsbader Kaolin-Industrie-Gesellschaft.



MILAN 1906 : GRAND PRIX

## MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

**Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto**

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto

**GÈNES** (Italie)



5703

Représentant à Lausanne :  
A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**

V<sup>ve</sup> de **H. SPECKER**  
ZURICH

### SPÉCIALITÉS

GANTS en caoutchouc pour Electriciens.

SOULIERS spéciaux isolateurs en caoutchouc.

TAPIS EN CAOUTCHOUC

### VÊTEMENTS

pr Scaphandriers et Mineurs.

CULOTTES,

BAS et BOTTES à EAU

Tubes et Feuilles en Ebonite.

Guttapercha.

BANDES CAOUTCHOUCÉES

isolantes.

Tubes à gaz.

5490

MANTEAUX et PELERINES en tissus caoutchoutés.

Envois au choix.



## Aciers Américains

véritables

**fondus au creuset,**

pour OUTILS de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse :

**Affolter, Christen & Cie**  
**BALE**

FERS ET ACIERS EN GROS 5568

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.

Fabrique spéciale pour

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

**Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.**

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,

A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison

DE CONFIANCE  
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande pr volant, etc.

Marche

silencieuse.

Grande vitesse :

jusqu'à

2 m. par seconde.

Parachute infallible.

Derniers modèles  
américains.

1500 installations  
en fonction.



Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande.



# Ressorts

en toutes formes et grandeurs

## Acier en bandes. - Scies

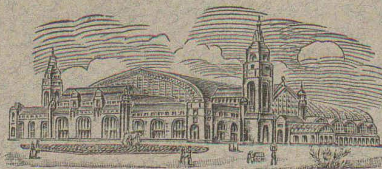
J.-N. EBERLE & Cie

Augsbourg, 60, Bavière



**Toiles de lin imperméables pour couvertures**  
imprégnées contre le feu, en toutes couleurs, spécialement en blanc pour  
**Couverture de halles aéronautiques.**

16 médailles d'or et d'argent.  
St-Louis médaille d'or  
Berlin médaille d'argent nationale.



Très léger.  
**Résistance absolue aux tempêtes.**  
Résistant à toute température.  
Employées depuis 25 ans  
Exportation en tous pays.

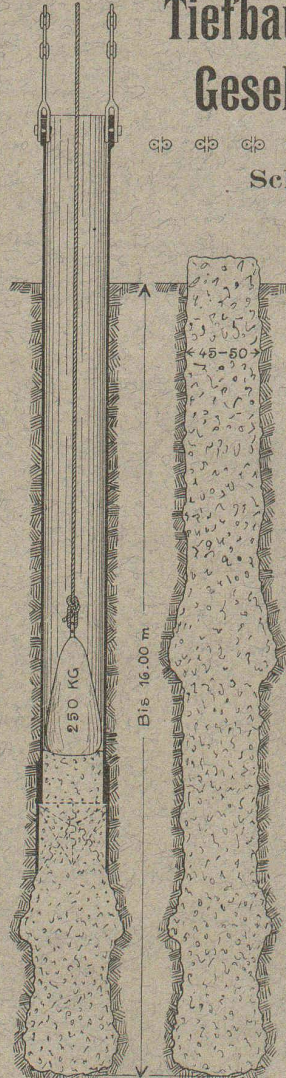
Couvert la gare centrale de Hambourg (Hall principal 12,000 m<sup>2</sup>, etc.), gare Haïdar-Pacha, Constantinople, nouvel entrepôt d'arrivée de Hanovre, Théâtre Apollo à Düsseldorf, beaucoup de fabriques, serres, maisons et baraques démontables, etc. — Imprégnation contre les acides aussi pour revêtement intérieur de fabriques : teintureries, filatures, blanchisseries, etc.

Inventeur et seul fabricant : **Weber-Falckenberg, Berlin.**  
Représentants demandés. Echantillons à disposition.

## Tiefbau & Eisenbeton-Gesellschaft, Zurich

G. m. b. H.

Schweizergasse, 21.



PLAN ET DEVIS

**Exécution de constructions en tous genres.**

Béton et Béton armé.

Dépôts, toitures, silos, établissements industriels, réservoirs, etc., en ciment armé.

**Fondations en Pilots de béton armé, en Pilots foreurs de béton, en Pilots de béton « Simplex ».**

Actuellement en exécution à l'Usine à Gaz de Zoug.

Seule maison de ce genre dans toute la Suisse.

**PROSPECTUS GRATIS**

Système « Simplex ».

45-50

250 KG

16,00 m

**Surface de chauffe 2,25 à 8 m<sup>2</sup>**

**Effet utile 96,7 %**

Foyer à gaz pour le chauffage par l'air chaud  
Breveté

**„Föhn“**

1. Grande surface de chauffe
2. Grand effet utile
3. Minime consommation de gaz
4. Chaleur agréable
5. Prix minime

**Ludw. Heuser**  
Breisacherstr. 64.  
Bâle

**Système de chauffage par l'air chaud**  
pouvant rivaliser avantageusement avec tous les systèmes concurrents

Envoi du catalogue sur demande.

**Système de chauffage par l'air chaud.**

## Aspiration et Récupération

DES

# Poussières industrielles



Aspirateur.

fibreuses, métalliques et minérales, chaudes ou froides, sèches ou humides.  
Duvets, copeaux, sciures, farines.

**W. F. L. BETH**  
Ingénieur-Constructeur

— LUBECK —

Représentant pour la Suisse :  
**M. PELET, Ingénieur,**  
Avenue Dapples 6, Lausanne.

Ventilation

Humidification

Séchoirs

Tuyauteries spéciales pour l'enlèvement des poussières

Installations garanties.

Projets et Devis gratuits.

Nombreuses références.



Filtre Beth « 16 K S ».

# FRITZ MARTI SOCIÉTÉ ANONYME, BERNE

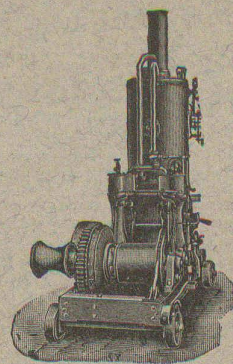
5522-2a

**VENTE  
et  
LOCATION  
de :**

**Machines pour la construction.** Bétonnières américaines système « Smith ». — Concasseurs pour faire le gravier et le sable. — Dragues. — Treuils à vapeur et à l'électricité. — Locomobiles disponibles de 6 à 50 chevaux.

**Matériel d'entrepreneurs.** Voies transportables. — Vagonnets, aiguilles, plaques tournantes, roues, essieux montés et coussinets dans tous les types désirables.

**Locomotives** d'entrepreneurs disponibles, de 600, 750 et 1000 millimètres d'écartement.



**Fournitures générales pour Entreprises électriques**

LUMIÈRE — SONNÉRIES (Vente en gros)

**E. FAUCONNET**

5301

29, avenue d'Ouchy (Magasin dans la Cour)

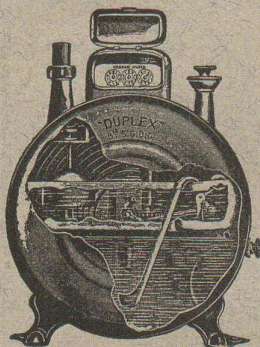
Téléphone 2303 LAUSANNE Téléphone 2303

COMPAGNIE POUR LA

**FABRICATION des COMPTEURS  
et MATÉRIEL d'USINES à GAZ**

Ancienne Maison

A<sup>d</sup>e Siry, Lizars & C<sup>ie</sup>, Genève



**Compteurs Duplex**

Nouveau compteur à mesure invariable  
et à volant équilibré. 5035

**COMPTEURS SECS**

**APPAREILS POUR USINES A GAZ**

CONSTRUCTION

**d'USINES à GAZ COMPLÈTES**

**Ciment réfractaire „Pyrit“**

à base de Corindon artificiel

Résiste à plus de 2000° C (Echelle Seger = 40)

Supporte les plus grands changements de température sans se fendre. — Ne se fendille et ne se scorie pas. — Adhère très fortement à toutes briques ou pièces réfractaires de n'importe quelle provenance. — Le Pyrit s'utilise pour le montage et l'entretien de tous les foyers, fours de tous genres pour la fusion des métaux, gazogènes, chaudières et surchauffeurs de vapeur, etc., etc. — Nombreuses références. Se livre par fûts de 100 kg. et au-dessus. — Briques et pièces spéciales en Pyrit et réfractaire ordinaire. — Demander prospectus et prix. Téléphone 511.

**Louis TROTET, Vevey (Suisse)**

**E. BECK**

**PERLES, près BIENNE**

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

**Carton bitumé. — Ciment ligneux.**

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

**TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ**

**TRINIDAD ÉPURÉE** 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

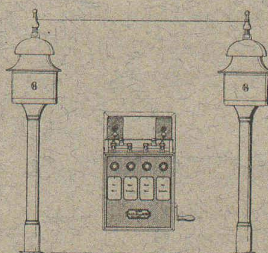
**Hasler, Société anonyme, Berne**

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

FONDÉ EN 1852

**APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES**

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



**Appareils électriques**

de **BLOC** et de **SIGNAUX**

(pour

Chemins de fer

**Usines des Grands Crêts près Vallorbe.**

**Fabrique de Chaux éminemment hydrauliques**

**Produits des Usines :**

Les plus avantageux de la Suisse soit comme rendement soit comme résistance.

1<sup>o</sup> Chaux hydraulique supérieure à grande résistance dite « Simplon ».

2<sup>o</sup> Chaux hydraulique lourde.

Résultat moyen des essais faits par le bureau fédéral de Zurich avec des chaux prélevées au hasard par la Société Brandt-Brandau & C<sup>o</sup>, au cours des travaux du Tunnel du Simplon. Au bout de 28 jours : 16 kg. par cm<sup>2</sup> à la traction ; 136 kg. par cm<sup>2</sup> à l'écrasement.

Densité de la chaux 800 kg. par m<sup>3</sup>.

INSTALLATION MODERNE LA PLUS PERFECTIONNÉE

Analyses et essais du laboratoire fédéral de Zurich à disposition.

Contenance des silos 10,000 T. — Production journalière 150 T. — Puissance électrique 200 chevaux.

Fournisseur de l'Entreprise des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, de l'Entreprise du Tunnel du Simplon et des Grands travaux hydrauliques pour la fabrique d'aluminium Chippis-Sierre.

# PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médailles d'or**

Médaille d'or : 5757  
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.

## ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY (Suisse)

**TURBINES et  
RÉGULATEURS**

Monte-Charges de t<sup>s</sup> systèmes

Compresseurs.

Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques  
tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS



Usine d'électrochimie de Martigny. — Local des turbines.

**Fonderie de FER  
et de BRONZE**

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.

## S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Téléphone

Adresse  
télégraphique.

Ferronnerie  
Nyon.

Maison fondée en 1820

PARIS 1897, MÉD. VERMEIL  
GENÈVE 1896, MÉD. ARGENT  
YVERDON 1894, MÉD. ARGENT  
VEVEY 1901, MÉD. ARGENT

= ci-devant **L<sup>s</sup> CHERPIT** =

5516

ÉTUDES — PLANS — DEVIS

CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.

CATALOGUES A DISPOSITION

PORTAILS — BALCONS — MARQUISES

VÉRANDAHS

CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES



Fabrique de Chauffage central et Poélerie moderne

**C. SAMBUC FILS & Cie**  
**Lausanne.**

**CHAUFFAGES CENTRAUX**

à eau chaude et vapeur à basse pression.

Calorifères - Thermosiphons élégants  
pour appartements. 5295

Installations complètes de CUISINES d'HOTELS

Séchoirs, Bains et Buanderies, à forfait.

Calorifères Universels brevetés

avec régulateurs de tirage, + N° 25,968.

Exposition Internat. Milan 1906;  
Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or.

Etudes Techniques et Devis sur demande.

Paris 1900, Bruxelles et Buenos-Aires 1910 :  
4 GRANDS PRIX

**R. WOLF** Magdebourg-  
Buckau

Représentant : W. THIELE, Zurich.

Demi-Fixes

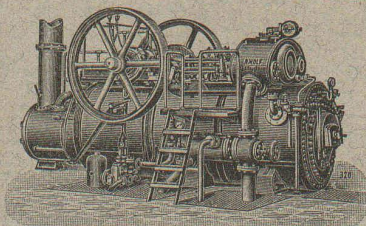
ET

Locomobiles

brevetées, à vapeur  
surchauffée avec  
distribution de précision

sans soupapes

véritables R. WOLF  
de 10 à 800 chevaux.



**FORCE MOTRICE LA PLUS PERFECTIONNÉE  
ET LA PLUS ÉCONOMIQUE**

Production plus de 720,000 chevaux.